

Csanádpalota Város Polgármesterétől
6913 Csanádpalota, Kelemen László tér 10.
Tel.: 62/263-001 Fax: 62/263-105

2997/2013.

Tárgy: Bogácsi üdülő bérleti ügye.
Mell.: megszüntető szerződés tervezet

Csanádpalota Város Önkormányzatának
Képviselő- testülete

Csanádpalota

Tisztelt Képviselő Testület!

A 224/2009. (IX. 14.) Kt.h. határozat alapján, az abban foglaltaknak megfelelően 2010. január hó 1-től 2014. december hó 31-ig terjedő határozott időtartamra bérleti szerződés megkötésére került sor az Önkormányzat tulajdonában lévő Bogács, Szarvas u. 23. szám 1826 hrsz alatt lévő üdülőingatlanra. A bérlő a Környezetvédő Kölyök Szabadidő Egyesület (KÖKÖLYSZI) 1134 Budapest, Lőportár u. 7. II/8. szám alatti egyesület, képviselő: Straub Zsolt elnök.

A bérlő 2013. november hó 21. napján kelt levelében a bérleti szerződés felmondását kezdeményezte azzal, hogy egyesületük nonprofit szervezetként működik, a negatív gazdasági folyamatok, a költségek drasztikus növekedése, a piaci kereslet visszaesése súlyosan érinti az egyesület működését, a bérelt ingatlan bérleti díját sem tudják kitermelni.

Ezen helyzet fennállása miatt kéri a bérlő KÖKÖLYSZI Egyesület a határozott idejű üdülő bérleti szerződés felmondását, közös megegyezéssel való megszüntetését a Tisztelt Képviselő-testület fogadja el 2013. december hó 31 napjával. A szerződésben szereplő 6 hónapos felmondási időtől tekintsen el az Önkormányzat.

A határozott idejű bérleti szerződés megszüntetésére közös megegyezéssel van lehetőség, mely a Képviselő-testület hatáskörébe tartozik.

A bérleti szerződés ideje alatt a bérlő fizetési kötelezettségének mindig határidőre eleget tett, hátraléka nincs.

A szerződés szerinti állagmegóvási munkálatokra az évenkénti 400 ezer forint rá lett fordítva 2009-2010. évben, több éves keret összevonásával. A számlával igazolt költség 2.313.774 Ft. Az üdülő teljesen lelakott volt, ahhoz, hogy a működési engedélyt megkapják, a felújítási munkálatokat el kellett végezni.

Elvégzett munkák:

minden faház fürdőszobájának felújítása, falak csempézése ablak magasságig, vízvezeték-hálózat javítása, zuhanykabin kialakítása, a faházak padlóburkolatainak 30 x 30-as gres lappal való burkolása, villanyvezetékek szabványosítása - mennyezet feletti részre át lett építve -, minden helyiség festve, meszelve. A régi gyerekméretű ágyak helyett új felnőtt méretű emeletes ágyak kerültek elhelyezésre, bútorok részbeni cseréje.

A bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésével az Önkormányzatot kár nem éri. A bérleti díj elmaradása (6 hó = 518.416,- Ft, állagmegóvási rész 200.000,- Ft

összesen) 718.416,- Ft kiesést jelent. A 2.313.774,- Ft állagmegóvási munkákból időarányosan visszajáró összeg 713.774,- Ft lenne.
Az üdülő nyári hasznosítására van idő felkészülni.

Kérem a Tisztelt Képviselő- testületet, hogy a fentiek alapján az előterjesztést vitassa meg, és az alábbi határozatot hozza:

...../2013.(.....) Kt.h.

Tárgy: Bogács Szarvas u. 23. sz. alatti üdülő bérleti ügye

Határozati javaslat

Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete - a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ában biztosított jogkörében eljárva, hivatkozva a lakások és helyiségek bérletére, valamint elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 23. § (1) bek. a/ pontjában foglaltakra - a KÖKÖLYSZI Egyesület (1134 Budapest, Lőportár u. 7. II/8. szám, képviselő: Straub Zsolt elnök) /kérelmére az Önkormányzat és az Egyesület között a Csanádpalota Város Önkormányzatának tulajdonában lévő Bogács, Szarvas u. 23. szám 1826 hrszám alatti üdülő bérletére 2009. október hó 22. napján kötött, 2010. január 1. és 2014. december 31. napja közötti határozott időre szóló szerződés- közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez - 2013. december hó 31-i hatállyal hozzájárul.

Képviselő testület felhatalmazza a polgármestert a jegyzőkönyvhöz csatolt bérleti szerződést megszüntető okirat aláírására, az elszámolások végrehajtására, az üdülő leltár szerinti visszavételére.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Határozatról értesítést kapnak:

- 1.) KÖKÖLYSZI Egyesület 1134 Budapest, Lőportár u. 7. II/8.
- 2.) Kovács Sándor polgármester Csanádpalota
- 3.) Csanádpalotai Közös Önkormányzati Hivatal Jegyzője Csanádpalota
- 4.) Csanádpalotai Közös Önkormányzati Hivatal Pénzügyi Csoportja Csanádpalota
- 5.) Trembeczky Károlyné ügyintéző

Csanádpalota, 2013. december hó 10.

Kovács Sándor
Polgármester

Az előterjesztést készítette: Trembeczky Károlyné ügyintéző
Az előterjesztést látta: Erdélyi Sándorné dr. jegyző megbízásából

dr. Juhász László
gyámügyi és titkársági ügyintéző

BÉRLETI SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

Amely létrejött egyrészt Csanádpalota Város Önkormányzata (6913 Csanádpalota, Kelemen László tér 10., adószám: 15726872-2-06, törzsszáma: 726874, képviseli: Kovács Sándor polgármester), mint bérbeadó,
másrészt

KÖKÖLYSZI Egyesület (székhely: 1134 Budapest, Lőportár u.7. II/8., képviseli: Straub Zsolt elnök, adószám: 18157705-1-41) mint bérlő között a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. Felek megállapodnak, hogy bérbeadó és a bérlő között létrejött - 2010. január hó 1. napjától 2014. december hó 31. napjáig szóló - a bérbeadó tulajdonát képező Bogács, Szarvas u. 23. szám 1826 hrsz. alatti 1396 m² alapterületű üdülőingatlan, 6 db egyenként 31 m² alapterületű faházra vonatkozó - bérleti szerződést 2013. december 31. napjával közös megegyezéssel megszüntetik.
2. Felek tudomással bírnak arról, hogy az 1. pontban megjelölt bérlemény birtokának bérbeadó részére történő átadása Felek képviselőinek jelenlétében átadás-átvételi jegyzőkönyv készítése mellett – amely jelen szerződés mellékletét képezi -, 2013. december hó 31. napjáig megtörténik. Az átadás-átvétel alkalmával a bérlemény kulcsainak átadására, a bérlemény tárgyát képező egyéb eszközök állapotának felmérésére, valamint a közüzemi mérőóra állások leolvasására is sor kerül. A mérőóra állások leolvasásának időpontjáig keletkezett közüzemi díjak a bérlőt terhelik.
3. A bérlő kijelenti, hogy a bérleményre vonatkozóan közüzemi és egyéb tartozása nincs.
4. Felek kijelentik, hogy egymással szemben semmiféle követelésük nincs a szerződés megszűnését követően.
5. Jelen szerződés megkötését Csanádpalota Város Önkormányzatának Képviselő-testülete/2013. (.....) Kt.h számú határozatával jóváhagyta.

Felek e szerződést elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Csanádpalota, 2013. december

Csanádpalota Város Önkormányzata
mint bérbeadó képviselőjében

KÖKÖLYSZI Egyesület
mint bérlő képviselőjében

.....
Kovács Sándor
polgármester

.....
Straub Zsolt
elnök

Pénzügyi ellenjegyzés: